



CAMPING COOKING SET

GB IE NI
CAMPING COOKING SET
Instructions for use

NL
CAMPING KOOKSET
Gebruiksaanwijzing

DE AT CH
CAMPING-KOCHSET
Gebrauchsanweisung

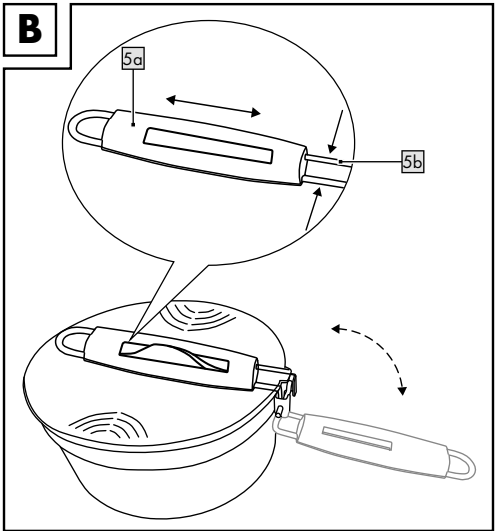
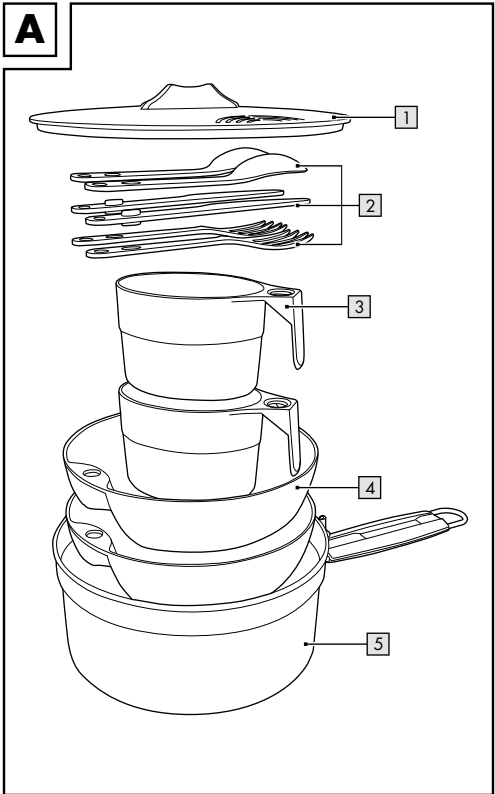
GB IE NI
NL DE AT
CH
IAN 428720_2207



DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH
Wragekamp 6 • D-22397 Hamburg
GERMANY

11/2022
Delta-Sport-Nr.: CK-12396

IAN 428720_2207



Congratulations!
You have chosen to purchase a high-quality product.
Familiarise yourself with the product before using it
for the first time.

Read the following instructions for use carefully.

Use the product only as described and only for the
given areas of application. Store these instructions
for use carefully. When passing the product on to
third parties, please also hand over all accompany-
ing documents.

Scope of delivery (fig. A)

- 1 x lid (1)
- 2 x cutlery set, 3-part (2)
- 2 x mug (3)
- 2 x plate (4)
- 1 x pan with handle (5)
- 1 x instructions for use

Technical data

Weight: approx. 600g
Capacity, pan: approx. 1.6l
Capacity, cup: approx. 225ml

Date of manufacture (month/year):
11/2022

Intended use

This product is intended for private use when camp-
ing and is not for commercial use. The pan is suitable
for all standard types of cooker including induction
and gas cookers.

**Important: The product is not dishwasher
safe! The product is not intended for use in
the oven. The product is not intended for
use in the oven. The product is heat-resis-
tant up to 100 °C.**



Safety instructions

**Important: Read these instructions for use
carefully and be sure to keep it handy!**

Danger to life!

- Never leave children unsupervised with the pack-
aging material. Risk of suffocation!

Risk of injury!

- The product is not break-proof. Do not use the
product if it is damaged.
- Check the product for damage and wear before
each use. The product may only be used in good
order and condition!
- When stacking the parts of the product mind your
fingers! There is a risk of trapping them.
- The product can get very hot during use.
Use oven gloves.
- When boiling or roasting use the pan without the lid!
- Do not use the cutlery for boiling or roasting.

Preventing damage to the product!

- Keep the plastic covering of the handle as far
away from the side of the pot as possible when
boiling or frying. The plastic handle may melt.

Use (fig. B)

The product is supplied with the parts stacked. To
remove the content from the pan proceed as follows:

1. Slide the insulation (5a) of the handle out up to
the stop.
2. Press the sides (5b) of the handle together.
3. Flip the handle over as shown in fig. B and push
the insulation back onto the handle.
4. Remove the content.

Pan

- Use the lid (1) as a sieve to strain the water from
the pan.

Note: Use oven gloves to pour out hot liquids. The
gloves may become hot and wet if carelessly used!
• Use the handle on the pan to lock the product with
the aid of the lid.

Note: Do not use any sharp objects on the surface
of the pan (5) and do not scrape or cut anything on
the surface.

Veiligheidsinstructies

**Belangrijk: Lees deze gebruiksaanwijzing
zorgvuldig en berg ze onvoorwaardelijk op!**

Levensgevaar!

- Laat kinderen nooit zonder toezicht met het ver-
pakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar!

Gevaar voor blessures!

- Het artikel is niet onbreekbaar. Gebruik het artikel
niet als het beschadigd is.
- Controleer het artikel vóór het gebruik op bescha-
digingen of slijtage. Het artikel mag alleen in een
perfecte staat gebruikt worden!
- Wanneer u het artikel in elkaar steekt, let u in het
bijzonder op uw vingers. Er bestaat gevaar voor
blessures door kneuzingen.
- Het artikel kan tijdens het gebruik zeer heet worden.
Gebruik ovenwanten.
- Gebruik de pan tijdens het koken of braden
zonder deksel!
- Gebruik het bestek niet om te koken of te bakken.

Voorkomen van materiële schade!

- Houd het kunststof omhulsel van het handvat
tijdens het koken of braden zo ver mogelijk van
de panwand vandaan. Het kunststof handvat kan
smelten.

Gebruik (afb. B)

Het artikel wordt in elkaar gestoken geleverd. Om
de inhoud uit de pan te verwijderen, gaat u als volgt
te werk:

1. Schuif de isolatie (5a) van de handgreep tot aan
de aanslag uit.
2. Druk de handgreep aan de zijkan-ten (5b) in
elkaar.
3. Klap de handgreep, zoals in afb. B weergegeven,
om en schuif de isolatie weer op de handgreep.
4. Verwijder de inhoud.

Pan

- Gebruik het deksel (1) als zeef om uit de pan
water af te gieten.

Aanwijzing: Gebruik ovenwanten voor het schen-
ken van hete vloeistoffen. Bij onvoorzichtig gebruik
kunnen de ovenwanten nat en heet worden!

Cutlery

Store the cutlery items together when not using them.
When doing so, the knife must be between spoon
and fork.

Locking the pan

1. Let the pot cool down, place the plate, cup (to the
side) and the cutlery in the pot and put the lid on
the pot.

Note: When locking the product make sure that the
bulge on the lid faces the handle.

2. Slide the insulation (5a) of the handle out up to
the stop.
3. Press the sides (5b) of the handle together.
4. Flip the handle over towards the lid and push the
insulation back onto the handle.
5. Position the insulation of the handle in the middle
of the lid to lock the product.

Storage, cleaning

The product must be cleaned thoroughly before first
use. When not in use, always store the product clean
and dry at room temperature. Clean the product with
only warm water and mild detergent and then wipe
dry with a cleaning cloth. When cleaning use only
a soft sponge or something similar. Otherwise the
surface might get damaged.

IMPORTANT! Never clean the product with harsh
cleaning agents.

Disposal

Dispose of the product and packaging
materials in accordance with current local
regulations. Store the packaging materials
(foil bags, for example) out of the reach of children.
For further information about disposal of the product
no longer needed, contact your local council.
Dispose of the product and the packaging in an
environmentally friendly manner.

The Recycling Code distinguishes different
materials to be returned for recycling. The
Code consists of the recycling symbol for the
recycling process and a number that identifies the
material.

- Gebruik de handgreep aan de pan om het artikel
met behulp van het deksel af te sluiten.

Opmerking: Gebruik op het oppervlak van de
pan (5) geen scherpe voorwerpen en bekras of snijd
niet op het oppervlak.

Bestek

Steek het bestek bij niet-gebruik in elkaar. Het mes
moet zich daarbij tussen lepel en vork bevinden.

Pan afsluiten

1. Laat de pan afkoelen, leg de borden, bekers (aan
de zijkant) en het bestek in de pan en plaats het
deksel op de pan.

Opmerking: Let er bij het afsluiten van het artikel
op dat de velling aan het deksel naar de hand-
greep wijst.

2. Schuif de isolatie (5a) van de handgreep tot aan
de aanslag uit.
3. Druk de handgreep aan de zijkan-ten (5b) in elkaar.
4. Klap de handgreep in de richting van het deksel
om en schuif de isolatie weer op de handgreep.
5. Positioneer de isolatie van de handgreep in het
midden van het deksel om het artikel af te sluiten.

Opslag, reiniging

Voordat het artikel voor het eerst gebruikt wordt, moet
het grondig gereinigd worden. Bewaar het artikel
wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon
op kamertemperatuur. Alleen met water en milde
reinigingsmiddelen reinigen en vervolgens met een rei-
nigingsdoek droogvegen. Gebruik voor de reiniging
alleen zachte sponzen of dergelijke. Anders kunnen
er beschadigingen aan het oppervlak ontstaan.
BELANGRIJK! Reinig nooit met agressieve reinigings-
middelen.

Afvalverwerking

Voer het artikel en de verpakkingsmaterialen
af in overeenstemming met de actuele lokale
voorschriften. Berg verpakkingsmaterialen
(zoals bv. foliezakjes) op buiten het bereik van
kinderen. Bijkomende informatie over de afvoer van
het onbruikbaar geworden artikel krijgt u bij uw
gemeente- of stadsbestuur. Voer het artikel en de
verpakking milieuvriendelijk af.



De recyclingcode dient om verschillende materialen voor recyclingdoeleinden te kenmerken. De code bestaat uit een recyclingsymbool voor de recyclingcyclus en een nummer dat het materiaal kenmerkt.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het artikel werd met de grootste zorgvuldigheid en onder permanent toezicht geproduceerd. De firma DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH verleent particuliere eindklanten op dit artikel drie jaar garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop (garantietermijn) en dit op grond van de volgende bepalingen. De garantie geldt alleen voor materiaal- en verwerkingsfouten.

De garantie is niet van toepassing op onderdelen die aan een normale slijtage onderhevig zijn en daarom als niet-slijtvaste onderdelen te beschouwen zijn (bv. batterijen) en evenmin op breekbare onderdelen, bv. schakelaars, accu's of onderdelen die van glas gemaakt zijn.

Uit de garantie voortvloeiende claims zijn uitgesloten als het artikel onvakkundig, verkeerd of niet in het kader van de voorziene bepaling of in het kader van het voorziene gebruiksdoeleinde gebruikt werd of indien richtlijnen in de gebruiksaanwijzing niet in acht genomen werden, tenzij de eindklant aantoont dat er sprake is van een materiaal- of verwerkingsfout die niet op één van de hoger vermelde omstandigheden gebaseerd is.

Uit de garantie voortvloeiende claims kunnen alleen tijdens de garantieperiode op vertoon van de originele kassabon ingediend worden. Gelieve daarom de originele kassabon te bewaren. De garantieperiode wordt door eventuele reparaties op grond van de garantie, wettelijke waarborg of coulanace niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Gelieve u bij klachten in eerste instantie tot de hieronder vermelde servicehotline te richten of met ons per e-mail contact op te nemen. Is er sprake van een garantiegeval, dan wordt het artikel door ons – naar onze keuze – voor u gratis gerepareerd, wordt het vervangen of wordt de aankoopsom terugbetaald. Verdere rechten op grond van de garantie bestaan niet.

Uw wettelijke rechten, in het bijzonder rechten op garantie tegenover de betreffende verkoper, worden door deze garantie niet beperkt.

IAN: 428720_2207

NL Service Nederland
Tel.: 0800 0249630
E-Mail: deltasport@lidl.nl

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.

 **Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.** Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang (Abb. A)

- 1 x Deckel (1)
- 2 x Besteck-Set, 3-teilig (2)
- 2 x Becher (3)
- 2 x Teller (4)
- 1 x Topf mit Griff (5)
- 1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten

Gesamtgewicht: ca. 600 g
Nutzvolumen Topf: ca. 1,6 l
Nutzvolumen Becher: ca. 225 ml

 Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
11/2022

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist für den Campingbereich für den privaten Gebrauch und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Der Topf ist für alle gängigen Herdtypen inkl. Induktion sowie Gaskocher geeignet.

Wichtig: Der Artikel ist nicht für den Geschirrspüler geeignet! Der Artikel ist nicht für den Backofen geeignet. Der Artikel ist bis 100 °C temperaturbeständig.



! Sicherheitshinweise

Wichtig: Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig und bewahren Sie sie unbedingt auf!

! Lebensgefahr!

- Lassen Sie Kinder nie unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr!

! Verletzungsgefahr!

- Der Artikel ist nicht bruchsicher. Verwenden Sie den Artikel nicht, wenn er beschädigt ist.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Achten Sie beim Ineinanderstecken des Artikels besonders auf Ihre Finger. Es besteht Verletzungsgefahr durch Quetschungen.
- Der Artikel kann beim Benutzen sehr heiß werden. Verwenden Sie Topfhandschuhe.
- Verwenden Sie den Topf beim Kochen oder Braten ohne Deckel!
- Verwenden Sie das Besteck nicht zum Kochen oder Braten.

! Vermeidung von Sachschäden!

- Halten Sie die Kunststoffummantelung des Griffes beim Kochen bzw. Braten möglichst weit entfernt von der Topfwand. Der Kunststoffgriff kann schmelzen.

Verwendung (Abb. B)

Der Artikel wird ineinandergesteckt geliefert. Um den Inhalt aus dem Topf zu entnehmen, gehen Sie wie folgt vor:

- Schieben Sie die Isolierung (5a) des Griffes bis zum Anschlag heraus.
- Drücken Sie den Griff an den Seiten (5b) zusammen.
- Klappen Sie den Griff, wie in Abb. B dargestellt, um und schieben Sie die Isolierung wieder auf den Griff.
- Entnehmen Sie den Inhalt.

Topf

- Verwenden Sie den Deckel (1) als Sieb, um aus dem Topf Wasser abzugießen.
- Hinweis:** Verwenden Sie zum Ausgießen von heißen Flüssigkeiten Topfhandschuhe. Bei unvorsichtiger Verwendung ist es möglich, dass die Handschuhe nass und heiß werden!
- Verwenden Sie den Griff am Topf, um den Artikel mithilfe des Deckels zu verschließen.

Hinweis: Verwenden Sie auf der Oberfläche des Topfes (5) keine scharfen Gegenstände und kratzen oder schneiden Sie nicht auf der Oberfläche.

Besteck

Stecken Sie das Besteck bei Nichtbenutzung ineinander. Das Messer muss sich dabei zwischen Löffel und Gabel befinden.

Topf verschließen

- Lassen Sie den Topf abkühlen, legen Sie die Teller, Becher (seitlich) sowie das Besteck in den Topf und platzieren Sie den Deckel auf dem Topf.
- Hinweis:** Achten Sie beim Verschließen des Artikels darauf, dass die Ausbuchtung am Deckel zum Griff zeigt.
- Schieben Sie die Isolierung (5a) des Griffes bis zum Anschlag heraus.
 - Drücken Sie den Griff an den Seiten (5b) zusammen.
 - Klappen Sie den Griff in Richtung Deckel um und schieben Sie die Isolierung wieder auf den Griff.
 - Positionieren Sie die Isolierung des Griffes mittig am Deckel, um den Artikel zu verschließen.

Lagerung, Reinigung

Der Artikel muss vor dem ersten Gebrauch gründlich gereinigt werden. Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit Wasser und milden Reinigungsmitteln reinigen und anschließend mit einem Reinigungstuch trockenwischen. Verwenden Sie zur Reinigung nur weiche Schwämme oder Ähnliches. Ansonsten können Schäden an der Oberfläche entstehen. **WICHTIG!** Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerreichbar auf. Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus einem Recyclingsymbol für den Verwertungskreislauf und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden.

Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 428720_2207

DE Kundenservice Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: deltasport@lidl.de

AT Service Österreich
Tel.: 0800 447744
E-Mail: deltasport@lidl.at

CH Service Schweiz
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: deltasport@lidl.ch